



**Fondation Hironnelle
Media for Peace and Human Dignity
Genève**

**Rapport de l'organe de révision
au Conseil de fondation
sur les comptes annuels 2015**

Lausanne, le 20 mai 2016



Rapport de l'organe de révision
au Conseil de fondation de
Fondation Hironnelle
Media for Peace and Human Dignity
Genève

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de Fondation Hironnelle, Media for Peace and Human Dignity, comprenant le bilan, le compte d'exploitation, le tableau de flux de trésorerie, le tableau de variation du capital et l'annexe (pages 1 à 14) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2015. Conformément aux dispositions de la Norme Swiss GAAP RPC 21, le rapport de performance (pages 15 et 16) n'est pas soumis au contrôle de l'organe de révision.

Responsabilité du Conseil de fondation

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément à la Norme Swiss GAAP RPC 21, aux dispositions légales et à l'acte de fondation ainsi qu'aux règlements, incombe au Conseil de fondation. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil de fondation est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2015 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats selon les dispositions de la Norme Swiss GAAP RPC 21 et sont conformes à la loi suisse et à l'acte de fondation ainsi qu'aux règlements.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 83b al. 3 CC en relation avec l'art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 83b al. 3 CO en relation avec l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil de fondation.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

PricewaterhouseCoopers SA



Patrick Fritz
Expert-réviseur
Réviseur responsable



Josée Mercier

Lausanne, le 20 mai 2016

Annexes:

Comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de flux de trésorerie, tableau de variation du capital, annexe et le rapport de performance)

I. Bilan au 31 décembre (en francs suisses)

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
Actif		
Actif circulant		
Liquidités	2'038'267	945'335
Créances	115'644	72'890
Actifs de régularisation	85'367	140'943
	<u>2'239'278</u>	<u>1'159'168</u>
Actif immobilisé		
Immobilisations financières		
Dépôt bancaire en garantie	52'358	38'064
Immobilisations corporelles		
Equipements divers	91'367	154'284
	<u>143'725</u>	<u>192'348</u>
Total de l'actif	<u><u>2'383'003</u></u>	<u><u>1'351'516</u></u>
Passif		
Engagements à court terme		
Dettes à court terme	346'544	-
Passifs de régularisation	184'776	563'136
Provision pour révision comptable	62'200	98'000
Autres provisions	12'981	134'625
Emprunts divers (dont envers Pro Victimis)	56'341	100'000
	<u>662'842</u>	<u>895'761</u>
Engagements à long terme		
Provision pour contentieux	334'143	-
Provision pour fin de contrats collaborateurs	50'855	-
	<u>384'998</u>	<u>-</u>
Capital des fonds (fonds affectés)		
Fonds Allemagne pour projets	22'191	9'676
Fonds Etats Unis pour projets (Internews)	-73'883	-221'464
Fonds FEI (France expertise internationale) pour projets	-	-380'443
Fonds France pour projets	-8'008	-
Fonds Interpeace / Union européenne pour projets	-	57'382
Fonds Luxembourg pour projets	-	-35'000
Fonds Organisations Onusiennes pour projets	-15'028	-
Fonds Royaume-Uni pour projets	159'389	-41'456
Fonds Suède pour projets	344'056	-
Fonds Suisse (DDC - contrat de partenariat)	50'000	50'000
Fonds Suisse pour projets (hors contrat de partenariat)	-420'364	-50'584
Fonds Union européenne pour projets	-28'045	431'071
Fonds donateurs divers pour projets	-253'741	-149'402
Fonds d'initiative - Note 3c	220'000	209'986
Fonds de réserve - Note 3a	13'235	13'235
Fonds de solidarité - Note 3b	14'155	14'155
Fonds Hironnelle USA - Note 3e	-30'029	-9'895
Fonds social des projets - Note 3d	-	104'117
	<u>834'656</u>	<u>1'378</u>
Capital de la fondation		
Capital de fondation	50'000	50'000
Fonds libres	-	862
Fonds de soutien	139'817	92'825
Fonds propres d'exploitation	310'690	310'690
	<u>500'507</u>	<u>454'377</u>
Total du passif	<u><u>2'383'003</u></u>	<u><u>1'351'516</u></u>

**II. Compte d'exploitation de la Fondation Hironnelle
(en francs suisses)**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
A Produits		
Produits affectés par les donateurs		
Allemagne	228'218	94'955
Ambassade de Chine	3'200	-
Danemark	-	169'127
Etats-Unis (Ifes - Internews)	852'564	1'014'040
France	29'325	-
Luxembourg	-	35'000
Organisations Onusiennes (UNICEF)	482'912	-
Pays-Bas	-	563'707
Royaume-Uni	62'476	787'391
Suède	1'264'434	318'014
Suisse (hors contrat de partenariat)	1'854'228	650'793
Union européenne	1'139'946	1'510'028
Union européenne / FEI	274'792	773'678
Union européenne / Interpeace	239'486	759'933
Divers donateurs		
Etat de Genève	-	50'000
Ville de Genève	15'000	-
Cordaid	-	30'245
Pro Victimis	200'000	450'000
Hironnelle USA / Ford Foundation	58'018	99'010
Autres donateurs	162'046	625'382
Sous-total produits affectés par les donateurs	<u>6'866'645</u>	<u>7'931'303</u>
Produits affectés par la Fondation		
Suisse (DDC - Contrat de partenariat)	2'700'000	2'550'000
Dons libres	-	12'626
Partenariat RTS	75'000	75'000
Sous-total produits affectés par la Fondation	<u>2'775'000</u>	<u>2'637'626</u>
Autres produits		
Produits de prestations fournies	508'928	395'827
Contribution Fondation Ndeke Luka / recettes propres	29'596	46'741
Dissolution du fonds social, d'initiative et de solidarité	108'784	109'944
Sous-total autres produits	<u>647'308</u>	<u>552'512</u>
Total des produits	<u>10'288'953</u>	<u>11'121'441</u>
B1 Charges par opération	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<u>Burkina Faso</u>		
<u>Soutien à la Radio Télévision Burkinabè</u>		
Personnel	226'662	-
Opérations	107'972	-
Equipements	146'581	-
	<u>481'215</u>	<u>-</u>

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<u>République démocratique du Congo</u>		
<u>Radio Okapi - Appui aux Radios Communautaires (PDSM et Okapi) – Hironnelle Communication</u>		
Personnel	1'044'639	1'532'301
Opérations	603'594	702'625
Equipements	67'852	111'826
	<u>1'716'085</u>	<u>2'346'752</u>
<u>Justice transitionnelle - JusticeInfo.net</u>		
Personnel	235'901	162'505
Opérations	63'848	68'165
Equipements	45'875	-
	<u>345'624</u>	<u>230'670</u>
<u>République Centrafricaine</u>		
<u>Radio Ndeke Luka - Appui Radios communautaires</u>		
Personnel	831'933	927'762
Opérations	406'005	463'627
Equipements	189'813	222'545
	<u>1'427'751</u>	<u>1'613'934</u>
<u>Soudan du Sud - Radio Miraya - Appui Catholic Radio Network</u>		
Personnel	-	702'837
Opérations	-	241'329
Equipements	-	159
	<u>-</u>	<u>944'325</u>
<u>Mali - Studio Tamani - Projet Sahel - Appui au projet Mali</u>		
Personnel	1'067'527	921'089
Opérations	485'485	637'520
Equipements	125'125	140'810
	<u>1'678'137</u>	<u>1'699'419</u>
<u>Studio Kalangou, Niger</u>		
Personnel	320'777	-
Opérations	146'008	-
Equipements	140'410	-
	<u>607'195</u>	<u>-</u>
<u>Opération Tunisie</u>		
Personnel	620'811	764'924
Opérations	260'491	299'267
Equipements	44'406	21'875
	<u>925'708</u>	<u>1'086'066</u>
<u>Studio Hironnelle Guinée</u>		
Personnel	590'777	532'513
Opérations	318'679	255'306
Equipements	185'973	165'206
	<u>1'095'429</u>	<u>953'025</u>

<u>Studio Mozaïk, Côte d'Ivoire</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
Personnel	167'207	132'865
Opérations	106'685	25'694
Equipements	36'871	-
Contribution Culture Counts	50'000	50'000
	<u>360'763</u>	<u>208'559</u>
<u>Nouveaux projets</u>		
Personnel	191'877	182'656
Opérations	40'416	33'556
Equipements	-	-
	<u>232'293</u>	<u>216'212</u>
Contributions aux projets partenaires - Hirondelle USA	<u>20'000</u>	<u>70'000</u>
	<u>20'000</u>	<u>70'000</u>
Total des charges directes des projets	<u>8'890'200</u>	<u>9'368'962</u>
<u>B2 Charges du siège de la Fondation Hirondelle Lausanne, Suisse</u>		
Personnel	739'750	1'039'788
Opérations	599'471	489'399
Equipements	69'971	73'516
Total des charges du siège	<u>1'409'192</u>	<u>1'602'703</u>
C Résultat intermédiaire	<u>-10'439</u>	<u>149'776</u>
D1 Résultat financier		
Produits financiers	12'625	4'772
Charges financières	-	-
Pertes de change	-2'186	-154'548
Total résultat financier	<u>10'439</u>	<u>-149'776</u>
D2 Autres résultats	<u>0</u>	<u>0</u>
E Résultat d'exploitation	<u>0</u>	<u>0</u>
F Résultat des fonds		
Fonds affectés		
Attributions aux fonds	10'611'003	10'163'156
Utilisation des fonds	-9'777'725	-10'574'852
Utilisations internes	-	-109'944
Fonds libres		
Attributions aux fonds	4'200	13'488
Utilisation des fonds	-5'062	-12'626
Fonds de soutien	46'992	92'825
G Résultat annuel avant attributions/ prélèvements aux fonds	<u>879'408</u>	<u>-427'953</u>
H Attributions / prélèvements		
Prélèvement /(attribution) aux fonds affectés	-833'278	521'640
Prélèvement /(attribution) sur fonds libres	862	-862
Prélèvement /(attribution) aux fonds propres d'exploitation	-	-
Prélèvement /(attribution) aux fonds de soutien	-46'992	-92'825
Résultat de l'exercice	<u>0</u>	<u>0</u>

Compte d'exploitation par opération pour l'exercice 2015 (en francs suisses)

	Burkina Faso	RDC	Justice transition- nelle	RCA	Mali	Niger	Tunisie	Guinée	Côte d'Ivoire	Nouveaux projets	Siège	Total
Produits												
<i>Baillleurs de fonds institutionnels</i>												
Allemagne	-	-	-	-	-	-	-	-	228'218	-	-	228'218
Ambassade de Chine	-	-	-	3'200	-	-	-	-	-	-	-	3'200
Etats-Unis / Ifes - Internews	-	839'583	-	29'325	12'981	-	-	-	-	-	-	852'564
France	-	-	-	29'325	-	-	-	-	-	-	-	29'325
Royaume-Uni	-	-	-	-	28'266	34'210	-	-	-	-	-	62'476
Suède	-	-	-	-	1'264'434	-	-	-	-	-	-	1'264'434
Suisse (DDC - Contrat de partenariat)	-	400'066	289'549	344'653	57'930	24'409	-	290'901	97'117	227'626	967'749	2'700'000
Suisse (DDC - Autres financements)	527'078	9'169	-	932'677	207'269	546'503	771'478	-	-	-	-	1'854'228
Union européenne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1'139'946
Union européenne - FEI	-	-	-	-	-	-	-	274'792	-	-	-	274'792
Union européenne / Interpeace	-	-	-	-	239'486	-	-	-	-	-	-	239'486
Agences onusiennes	-	-	16'563	-	-	-	-	466'349	-	-	-	482'912
Total bailleurs de fonds institutionnels	527'078	1'248'818	306'112	1'309'855	1'810'366	605'122	771'478	1'032'042	325'335	227'626	967'749	9'131'581
<i>Donateurs</i>												
Ville de Genève	-	-	15'000	-	-	-	-	-	-	-	-	15'000
Hirondelle USA / Ford Foundation	-	-	-	19'692	-	-	-	19'251	19'075	-	-	58'018
Fondation Pro Victimis	-	-	-	200'000	-	-	-	-	-	-	-	200'000
Fondation Ndeke Luka - revenu propre	-	-	-	29'596	-	-	-	-	-	-	-	29'596
Divers / Comité de soutien / RTS	7'254	-	27'203	1'312	-	34'084	-	77'008	30'316	-	59'869	237'046
Total donateurs	7'254	-	42'203	230'908	19'692	34'084	-	96'259	49'391	-	59'869	539'660
<i>Autres produits</i>												
Piges-ventes - produits financiers	-	490'143	-	2'649	17'417	-	-	-	-	-	11'344	521'553
Fonds social, de solidarité et d'initiative	-	104'117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	104'117
Fonds propres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4'667	-	4'667
Total autres produits	-	594'260	-	2'649	17'417	-	-	-	-	4'667	11'344	630'337
Total des produits	534'332	1'843'078	348'315	1'543'412	1'847'475	639'206	771'478	1'128'301	374'726	232'293	1'038'962	10'301'578
Charges directes												
Personnel	226'662	1'044'639	235'901	831'933	1'067'527	320'777	620'811	590'777	167'207	191'877	739'750	6'037'861
Opérations	107'972	603'594	63'848	406'005	485'485	146'008	260'491	318'679	106'685	40'416	601'657	3'140'840
Equipements	146'581	67'852	45'875	189'813	125'125	140'410	44'406	185'973	36'871	-	69'971	1'052'877
Coûts projets partenaires:	-	-	-	-	-	-	-	-	50'000	-	20'000	70'000
Total des charges	481'215	1'716'085	345'624	1'427'751	1'678'137	607'195	925'708	1'095'429	360'763	232'293	1'431'378	10'301'578
(Couverture des coûts indirects) / Allocation au siège de la Fondation Hirondelle	-53'117	-126'993	-2'691	-115'661	-169'338	-32'011	154'230	-32'872	-13'963	-	392'416	-

Tableau de flux de trésorerie

Flux financiers de l'activité d'exploitation	<u>2015</u>	<u>2014</u>
Résultat de l'exercice avant résultat des fonds	-	-
Amortissement d'immobilisations corporelles	1'052'877	735'937
Amortissement d'immobilisations financières	-	-
Constitution de provisions	227'554	160'635
Variation du dépôt bancaire	-14'294	-12'503
(Augmentation) / diminution des créances	-42'754	111'441
Diminution / (Augmentation) des actifs de régularisation	55'576	-44'401
Augmentation / (diminution) des autres dettes à court terme	302'885	-400'000
(Diminution) / augmentation des passifs de régularisation	<u>-378'360</u>	<u>-374'105</u>
Flux financiers de l'activité d'exploitation	1'203'484	177'004
Flux financiers de l'activité d'investissement		
Investissements en immobilisations corporelles	<u>-989'960</u>	<u>-700'992</u>
Flux financiers de l'activité d'investissement	-989'960	-700'992
Flux financiers de l'activité de financement		
Variation des fonds affectés	833'278	-521'640
Variation des fonds libres	-862	862
Variation du fonds de soutien	<u>46'992</u>	<u>92'825</u>
Flux financiers de l'activité de financement	879'408	-427'953
Variation des liquidités de l'exercice	<u>1'092'932</u>	<u>-951'941</u>
Variation des disponibilités au bilan		
Disponibilités en début d'exercice	945'335	1'897'276
Disponibilités en fin d'exercice	<u>2'038'267</u>	<u>945'335</u>
Variation des disponibilités au bilan	<u>1'092'932</u>	<u>-951'941</u>

IV. Tableau de variation du capital

Réf.*	Description du fonds	Etat des fonds au 1.1.2015	Produits internes	Attributions aux fonds	Transferts internes	Utilisation pour projets	Etat des fon au 31.12.1
2	Fonds affectés						
	Fonds Allemagne	9'676		240'733		-228'218	2'
	Fonds Ambassade de Chine	-		3'200		-3'200	
	Fonds Etats-Unis (Ifes - Internews)	-221'464		1'000'145		-852'564	-7'
	Fonds France	-		21'317		-29'325	-1
	Fonds Luxembourg	-35'000		35'000		-	
	Fonds Organisations Onusiennes	-		467'884		-482'912	-1'
	Fonds Royaume-Uni	-41'456		263'321		-62'476	15'
	Fonds Suède	-		1'608'490		-1'264'434	34'
	Fonds Suisse (Contrat de partenariat)	50'000		2'700'000		-2'700'000	5'
	Fonds Suisse (Hors Contrat de partenariat)	-50'584		2'325'176		-1'854'228	42'
	Fonds Union européenne	431'071		680'830		-1'139'946	-2'
	Fonds Union européenne / FEI	-380'443		655'235		-274'792	
	Fonds Union européenne / Interpeace	57'382		182'104		-239'486	
	Fonds donateurs divers	-149'402		375'003		-479'342	-25'
3e	Fonds Hironnelle USA	-9'895		37'884		-58'018	-3'
	Sous-total Fonds donateurs	-340'115		10'596'322		-9'668'941	58'
3c	Fonds d'initiative	209'986		14'681		-4'667	22'
3a	Fonds de réserve	13'235		-		-	1'
3b	Fonds de solidarité	14'155		-		-	1'
3d	Fonds social des projets	104'117		-		-104'117	
	Total fonds affectés	1'378		10'611'003		-9'777'725	83'
	Financement propre						
	Capital de fondation	50'000		-		-	5'
	Fonds libres	862		4'200		-5'062	
3f	Fonds de soutien	92'825		46'992		-	13'
	Fonds propres d'exploitation	310'690		-		-	310
	Résultat d'exploitation	-		-		-	
	Total financement propre	454'377		51'192		-5'062	500
	Total financement	455'755		10'662'195		-9'782'787	1'335

* les chiffres sous "Réf" renvoient aux notes explicatives de l'annexe.

Informations sur la variation des provisions

Types de provisions	Etat au 1.1.2015	Augmentation	Diminution/ utilisation	Etat au 31.12.15
Provision pour révision	98'000	77'619	-113'419	62'200
Provision pour contentieux	-	334'143	-	334'143
Provision pour fin de contrats collaborateurs	-	50'855	-	50'855
Autres provisions	134'625	12'981	-134'625	12'981
Total des provisions	232'625	475'598	-248'044	460'179

V. Annexe: notes relatives aux comptes annuels 2015

Les comptes annuels 2015 ont été établis dans le respect des recommandations Swiss GAAP pour la présentation des comptes (RPC 21).

I. Résumé des principes comptables importants

a) La Fondation Hirondele suit pour l'essentiel la méthode de comptabilité en créances et dettes (accrual basis).

b) Les comptes de la Fondation Hirondele sont tenus en francs suisses. Les actifs et passifs exprimés en devises autres que le franc suisse sont convertis en franc suisse sur la base des taux de change en vigueur à la date du bilan. Les produits et dépenses exprimés en devises autres que le franc suisse sont enregistrés sur la base du taux de change moyen du mois précédant le mois au cours duquel la transaction survient, sous réserve d'une adaptation plus fréquente en cas de circonstances exceptionnelles. Les pertes et gains de change sont enregistrés dans le compte d'exploitation.

c) Les actifs immobilisés engagés en Suisse sont comptabilisés à leur prix d'acquisition, respectivement à leur valeur estimée en cas de donation et sont amortis en trois ou cinq ans selon la nature de l'actif. La charge annuelle d'amortissement apparaît dans le compte d'exploitation.

d) Les actifs immobilisés engagés à l'étranger sont comptabilisés à leur prix d'acquisition, respectivement à leur valeur estimée en cas de donation et sont entièrement amortis au cours de l'exercice. La charge d'amortissement apparaît dans le compte d'exploitation.

e) Les fonds (affectés ou libres) figurant au passif du bilanregistrent l'entier des mouvements des financements provenant des bailleurs de fonds et des donateurs (attribution et prélèvement). Ces mouvements incluent les montants que des bailleurs de fonds et des donateurs se sont engagés à verser mais qui n'ont pas été reçus à la date du bilan, comme les montants reçus des bailleurs de fonds et des donateurs mais qui n'ont pas été dépensés durant l'exercice.

f) Les frais bancaires directs des projets figurent dans les charges opérationnelles de ceux-ci. Les frais et produits bancaires du siège, ainsi que les différences de caisse et de change de l'ensemble de la Fondation, sont présentés sous "D1 Résultat financier".

2. Résumé et détails de l'utilisation des fonds et des produits par projet

Récapitulatif de l'évolution des fonds (selon le tableau de variation du capital)	Etat des fonds au 1.1.2015	Attributions aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés au 31.12.2015	Versements à recevoir au 31.12.2015	Etat des fonds au 31.12.2015
Fonds Allemagne	9'676	240'733	-228'218	22'191	-	22'191
Fonds Ambassade de Chine	-	3'200	-3'200	-	-	-
Fonds Etats-Unis - Internews / Ifes	-221'464	1'000'145	-852'564	-	73'883	-73'883
Fonds France	-	213'17	-29'325	-	8'008	-8'008
Fonds Luxembourg	-35'000	35'000	-	-	-	-
Fonds Organisations Onusiennes	-	467'884	-482'912	2'997	18'025	-15'028
Fonds Royaume-Uni	-41'456	263'321	-62'476	159'389	-	159'389
Fonds Suède	-	1'608'490	-1'264'434	344'056	-	344'056
Fonds Suisse (Contrat de partenariat)	50'000	2'700'000	-2'700'000	50'000	-	50'000
Fonds Suisse (Hors contrat de partenariat)	-50'584	2'325'176	-1'854'228	638'718	218'354	420'364
Fonds Union européenne	431'071	680'830	-1'139'946	229'610	257'655	-28'045
Fonds FEI / Union européenne	-380'443	655'235	-274'792	-	-	-
Fonds Interpeace / Union européenne	57'382	182'104	-239'486	-	-	-
Fonds Hirondele USA	-9'895	37'884	-58'018	-	30'029	-30'029
Fonds donateurs divers	-149'402	375'003	-479'342	177'003	271'444	-253'741
	-340'115	10'596'322	-9'668'941	1'464'664	877'398	587'266

Utilisation des autres produits	
	-632'637

TABLEAU FINANCEMENT BURKINA FASO 2015

Donateur	Etat des fonds au 1.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - mandat) Soutien à la Radio Télévision Burkinabé	-	885'000	CHF	01.09.2015	885'000	-478'669	406'331	-	Mandat jusqu'au 31.12.16
Suisse (DDC - mandat) Mission exploratoire	-	8725	CHF	12.05.2015	33'639	-33'639	-	-	
		24'914	CHF	07.09.2015					
Suisse (DDC - mandat) Mission technique exploratoire	-	14'770	CHF	07.09.2015	14'770	-14'770	-	-	
Partenariat RTS	-	7'254	CHF	04.12.2015	7'254	-7'254	-	-	Contrat de partenariat
Totaux	-				940'663	-534'332	406'331	-	

TABLEAU FINANCEMENT RDC 2015

Donateur	Etat des fonds au 1.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Radio Okapi	-	79'818	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	79'818	-79'818	-	-	Contrat de partenariat
Revenus divers - Radio Okapi	-		CHF			-6'760	-	-	
Dissolution Fonds social RDC	-		CHF			-104'117	-	-	
Autres produits - Radio Okapi	-		CHF			-190'929	-	-	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Hironnelle Communication / Régie	-	185'117	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	185'117	-185'117	-	-	Contrat de partenariat
Suisse (DDC - mandat) - Hironnelle Communication / Régie - Anniversaire 20 ans FH	-	9'169	CHF	13.07.2015 & 14.12.2015	9'169	-9'169	-	-	
Revenus divers - Hironnelle Communication / Régie	-		CHF			-157	-	-	
Autres produits - Hironnelle Communication / Régie	-		CHF			-292'101	-	-	
Etats-Unis (Internews) - Programme de développement du secteur médiatique	-221'464.00	505'931	USD	09.03.2015	987'164.00	-839'583.00	-	73'883.00	Contrat en négociation pour 2016 - 2017
		118'595	USD	10.06.2015					
		403'662	USD	12.08.2015					
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Soutien aux Radios partenaires	-	60'298	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	60'298	-60'298	-	-	Contrat de partenariat
Revenus divers - Soutien aux radios partenaires	-		CHF			-196	-	-	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations en RDC	-	74'833	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	74'833	-74'833	-	-	Contrat de partenariat
Totaux	-221'464				1'396'399	-1'843'078	-	73'883	

TABLEAU FINANCEMENT JUSTICE TRANSITIONNELLE 2015

Donateur	Etat des fonds au 1.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - JusticeInfo.net	-	244'590	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	244'590	-244'590	-	-	Contrat de partenariat
Ville de Genève - JusticeInfo.net	-	-	CHF			-15'000	-	15'000	Contrat 2015 - 2017 150'000 CHF
PNUD - JusticeInfo.net	-	399'25	TND	24.02.2015	19'560	-16'563	2'997	-	Contrat 2015 - 2016
Dons privés - JusticeInfo.net	-	-	EUR		-305	-22'430	-	22'735	
Dons privés - JusticeInfo.net	-	5'000	USD	02.07.2015	4'779	-2'970	1'809	-	
Divers donateurs - JusticeInfo.net	-	1'803	CHF		1'803	-1'803	-	-	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations relatives à la justice transitionnelle	-	44'959	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	44'959	-44'959	-	-	Contrat de partenariat
Totaux	-	-			315'586	-348'315	4'806	37'735	

TABLEAU FINANCEMENT REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE 2015

Donateur	Etat des fonds au 1.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Ambassade de France - projet Ndélé	-	20'000	EUR	06.07.2015	21'317	-29'325	-	8'008	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Ndeke Luka	-	269'483	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	269'483	-269'483	-	-	Contrat de partenariat
Pro Victimis - Ndeke Luka	-	-	CHF		-	-200'000	-	200'000	
Union Européenne - Ndeke Luka	-79'860	-	EUR		21'882	-	-	57'978	
Luxembourg - Ndeke Luka	-35'000	-35'000	CHF	28.01.2015	35'000	-	-	-	
Chaîne du Bonheur - Ndeke Luka	-25'000	-25'000	CHF	16.06.2015	25'000	-	-	-	
Fondation Ndeke Luka - Ndeke Luka	-	-			29'596	-29'596	-	-	
Ambassade de Chine en RCA	-	3'200	CHF	21.07.2015	3'200	-3'200	-	-	
Produits financiers - Ndeke Luka	-	-			-	-1'313	-	-	
Ventes et revenus divers - Ndeke Luka	-	-			-	-1'336	-	-	
Union européenne - Contentieux électoral	-	-	EUR		270	-11'852	-	11'582	Financement 2015-2016 de 200'000 Euro
Union européenne - Association Radios Communautaires	804'787	-	EUR		-72'057	-920'825	-	188'095	
Donateurs privés	-	-	CHF		1'312	-1'312	-	-	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations en RCA	-	75'170	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	75'170	-75'170	-	-	Contrat de partenariat
Totaux	664'927	-			410'173	-1'543'412	-	465'663	

TABLEAU FINANCEMENT SUD SOUDAN 2015

Donateur	Etat des fonds au I.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Union européenne	-134'073	1179'40	EUR	02.09.2015	134'073	-	-	-	-
Totaux	-134'073				134'073				

TABLEAU FINANCEMENT TUNISIE 2015

Donateur	Etat des fonds au I.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - Hors contrat de partenariat) Soutenir la transition	-95'000	95'000	CHF	23.07.2015	95'000	-	-	-	-
Suisse (DDC - Hors contrat de partenariat) Renforcement capacités Radio Tunisienne	44'416	2'566'70.00	CHF	22.07.2015	316'865	-403'865	-	42'584	Contrat 2015 - 2016
		60'195.00	CHF	21.09.2015					
Suisse (DDC - Hors contrat de partenariat) Renforcement capacités Radio Tunisienne - suite	-	600'000	CHF	08.09.2016	600'000	-367'613	232'387	-	-
Union européenne - Assemblée nationale constituante	-159'783	135'627	EUR	22.09.2015	159'783	-	-	-	-
Totaux	-210'367				1'171'648	-771'478	232'387	42'584	

TABLEAU FINANCEMENT GUINEE 2015

Donateur	Etat des fonds au I.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Studio Hironde Guinée	-	242'020	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	242'020	-242'020	-	-	Contrat de partenariat
Centre européen d'appui électoral - Studio Hironde Guinée	-	28'000.00	EUR	24.09.2015	36'138	-36'138	-	-	-
		65'111.00	EUR	03.12.2015					
Indigogo - Studio Hironde Guinée	-	10'000	USD	25.06.2015	5'417	-2'300	-	-	-
Osiwa - Studio Hironde Guinée	-380'443	496'266.00	EUR	19.03.2015	655'235	-274'792	-	-	-
FEI - Union européenne - Studio Hironde Guinée	-	83'323.90	EUR	07.08.2016					
		324'687.00	USD	20.04.2015	448'324	-466'349	-	18'025	-
		141'483.00	USD	30.12.2015					
UNICEF - Studio Hironde Guinée	-9'895	10'000	USD	13.01.2015	9'895	-	-	-	-
Hironde USA / Ford Foundation 2014	-	10'000	USD	04.05.2015	9'321	-19'251	-	99'30	-
Hironde USA / Ford Foundation 2015	-	290'000'000	FGN	02.06.2015	38'570	-38'570	-	-	-
Radio rurale Guinée	-	48'881	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	48'881	-48'881	-	-	Contrat de partenariat
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations en Guinée	-								
Totaux	-395'755				1'493'801	-1'128'301		279'55	

TABLEAU FINANCEMENT MALI 2015

Donateur	Etat des fonds au 1.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non-audité)
Allemagne - Studio Tamani	9'676	-7'891	EUR	19.06.2015	-9'676	-	-	-	
Royaume-Uni 2014 - Studio Tamani	-41'456	26'972	GBP	28.10.2015	41'456	-	-	-	
Interpeace - Union européenne - Studio Tamani	57'382	164'428	EUR	30.06.2015	182'104	-239'486	-	-	
Union européenne - Studio Tamani	-	400'000	EUR	09.12.2015	436'879	-207'269	229'610	-	Contrat 2015-2017
Suède - Studio Tamani	-	10'000'000 00	SEK	10.06.2015	1'608'490	-1'264'434	344'056	-	Contrat 2015-2017
		4'000'000 00	SEK	22.12.2015					
Etats-Unis (IFES) - Appui journalistique	-	11'991	EUR	02.04.2015	12'981	-12'981	-	-	
Recettes de campagnes de communication - Studio Tamani	-	-	-			-17'417	-	-	
Royaume-Uni - Sahel	-	26'972	GBP	28.10.2015	40'226	-28'266	11'960	-	Contrat 2015-2016
Hirondelle USA - Ford Foundation	-	10'000	USD	04.05.2015	9'342	-19'692	-	10'350	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations au Mali	-	57'930	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	57'930	-57'930	-	-	Contrat de partenariat
Totaux	25'602				2'379'732	-1'847'475	585'626	10'350	

TABLEAU FINANCEMENT NIGER 2015

Donateur	Etat des fonds au 1.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir
Suisse (DDC - mandat) - Studio Kalangou	-	370'733	CHF	17.09.2015	370'733	-546'503	-	175'770	Mandat jusqu'au 29.02.16
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Studio Kalangou	-	24'409	CHF	05.05.2015	24'409	-24'409	-	-	Contrat de partenariat
Royaume-Uni - Sahel	-	123'028	GBP	11.12.2015	181'639	-34'210	147'429	-	Contrat 2015-2016
RTS - Appui aux opérations au Niger	-	34'084	CHF	04.12.2015	34'084	-34'084	-	-	Contrat de partenariat
Totaux	-				610'865	-639'206	147'429	175'770	

TABLEAU FINANCEMENT COTE D'IVOIRE 2015

Donateur	Etat des fonds au I.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Fondation Culture counts	-150'585	63'268.00	CHF	19.02.2015	147'192	-30'316	-	33'709	
		84'375.00	CHF	12.05.2015					
Suisse (DDC - partenariat)	-	96'527	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	96'527	-96'527	-	-	Contrat de partenariat
		133'251.00	EUR	21.08.2015	250'409	-228'218	22'191	-	
Allemagne	-	100'265.00	EUR	30.10.2015					
		10'000	USD	04.05.2015	9'326	-19'075	-	9'749	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations en Côte d'Ivoire	-	590	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	590	-590	-	-	Contrat de partenariat
Totaux	-150'585				504'044	-374'726	22'191	43'458	

TABLEAU FINANCEMENT NOUVEAUX PROJET ET SIEGE 2015

Donateur	Etat des fonds au I.1.2015	Versements	Monnaie	Date	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Siège 2015	50'000	96'7749	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	96'7749	-96'7749	50'000	-	Contrat de partenariat
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Nouveaux projets 2015	-	227'626	CHF	05.03.2015 & 09.11.2015	227'626	-227'626	-	-	Contrat de partenariat
Partenariat RTS - Siège 2015	-	34'163	CHF	03.10.2014	34'163	-34'163	-	-	Contrat de partenariat
Fondation Vidrogenia -Nouveau projet Ukraine	-	10'000	CHF	25.11.2015	10'000	-	10'000	-	
Divers donateurs privés	31'600		CHF		-	-25'706	5'894	-	
Dissolution Fonds d'initiatives	-					-4'667	-	-	
Produits financiers	-					-11'312	-	-	
Autres produits	-					-52	-	-	
Totaux	81'600				1'239'538	-1'271'255	65'894	-	

3. Autres fonds affectés

a) Fonds de réserve

Le fonds de réserve de la Fondation Hironnelle a pour but d'assurer progressivement l'indépendance financière de la Fondation. Ce fonds provient de donations privées faites à la Fondation à cet effet. Ce fonds n'a connu aucun mouvement en 2015.

b) Fonds de solidarité

La Fondation Hironnelle a institué un fonds de solidarité en faveur de ses collaborateurs se trouvant dans un besoin extrême, et qui ont payé de leur personne comme employés de la Fondation, dans des situations de défense de la liberté d'expression, de guerre, de catastrophe ou d'actes de violence. Ce fonds est constitué de donations privées. Ce fonds n'a connu aucun mouvement en 2015.

c) Fonds d'initiative nouveaux projets

Faisant suite à contribution unique de CHF 250'000 faite à la Fondation Hironnelle par la Fondation Pro Victimis, et dont le contrat était arrivé à échéance au 31 décembre 2007, le Conseil de fondation avait décidé d'allouer le solde de 220'000 CHF à un fonds d'initiative dont le règlement précise qu'il est "destiné à faciliter le lancement de nouveaux projets répondant à ses objectifs". Ce fonds, utilisé les années antérieures et en 2015 à hauteur de 4'667 CHF, a été recapitalisé en 2015 à 220'000 CHF par un approvisionnement de 14'681 CHF.

d) Fonds social des projets de la Fondation

Se fondant sur l'expérience du Fonds social Okapi créé en décembre 2006, le Conseil de fondation a décidé d'étendre cette couverture à d'autres projets dans la même situation (absence de couverture suffisante par les assurances sociales sur place). Ces fonds sont alimentés par les contributions de donateurs destinées habituellement à cette couverture sociale et en respectant une différenciation stricte entre projets. Leur utilisation fait l'objet d'un règlement de fonds.

e) Contribution au lancement d'une institution partenaire aux Etats-Unis

La Fondation Hironnelle a soutenu la Fondation Hironnelle USA en la finançant pour environ CHF 20'000 en 2015. La Fondation Hironnelle USA a négocié avec la Fondation Ford un financement d'environ USD 60'000 qui a soutenu les activités de la Fondation Hironnelle en 2015.

f) Fonds de soutien

Le fonds de soutien, destiné exclusivement à consolider l'assise financière de la Fondation Hironnelle et à contribuer à lui assurer les liquidités dont elle a besoin, a été approvisionné en 2015 à hauteur de CHF 46'992 pour atteindre le montant de CHF 1'598'17. L'origine des fonds provient de dons libres et de l'Association des Amis de la Fondation Hironnelle.

4. Indemnités versées aux membres des organes dirigeants

Aucune indemnité n'a été versée aux membres des organes dirigeants en 2015.

5. Charges de collectes

La Fondation n'a pas organisé de collecte auprès du grand public en 2015. De ce fait, les comptes n'incluent pas de rubrique spécifique de charges de collecte.

6. Prestations à titre gratuit

Durant l'année 2015, la Fondation a bénéficié de travaux de support assumés à titre bénévole ou pour un coût inférieur aux salaires habituellement pratiqués. Ces appuis ont été fournis par des civilistes pour un total de 2.8 EPT sur 12 mois dans les domaines juridique, administratif et de la formation et supervision dans nos médias, représentant un coût de 70% inférieur à celui d'un poste salarié équivalent; des personnes en réinsertion professionnelle ou à titre de bénévolat ont collaboré aux activités de la Fondation pour un total d'environ 0.30 EPT sur l'année.

VI. Rapport de performance

1. Formation et activité

La Fondation Hironnelle a été constituée à Genève le 22 mars 1995. Elle est régie par les règles du Code Civil Suisse. L'objectif de la Fondation Hironnelle est de proposer une information utile, non partisane et indépendante à des populations qui en sont privées par une situation de conflit, de crise, une catastrophe ou toute situation où le droit à l'information est bafoué pour toute autre raison.

Le Conseil de Fondation est composé de trois à quinze membres, dont la moitié au moins sont des journalistes ou issus des métiers des médias. Leur mandat est de quatre ans, renouvelables deux fois au maximum. Le Conseil désigne en son sein un Conseil restreint de trois à cinq membres, dont le Président du conseil.

Un Directeur général assume la gestion opérationnelle de la Fondation. Il est nommé par le Conseil, sur proposition du Conseil restreint.

Depuis 1995, la Fondation Hironnelle a créé, accompagné ou assuré la reprise de nombreux médias, au Kosovo, au Timor Leste, au Népal, en République Centrafricaine, en Sierra Leone, au Libéria, au Sud Soudan, en République démocratique du Congo, en Tanzanie, en Tunisie, en Guinée, au Mali, en Côte d'Ivoire, au Burkina Faso et au Niger.

En 2015, les projets principaux de la Fondation Hironnelle étaient:

- * République centrafricaine, Radio Ndeke Luka (créée en 2000)
- * République démocratique du Congo: Appui aux radios partenaires et à Radio Okapi (depuis 2002)
- * Tunisie: Appui à la Radio Tunisienne (2011)
- * Guinée, donner une voix aux citoyens et renforcer le secteur des médias (2012)
- * Mali, Studio Tamani (2013)
- * Côte d'Ivoire, Studio Mozaïk (2014)
- * JusticeInfo, site internet dédié à la justice transitionnelle dans le monde entier (créé en 2015)
- * Burkina Faso, Appui à la Radiodiffusion Télévision du Burkina (2015)
- * Niger, Studio Kalangou (créé en 2015)

Le détail du financement de ces projets figure dans l'annexe (note 2).

2. Appréciation des résultats obtenus.

L'ensemble des opérations et des activités de la Fondation Hironnelle correspondent au Programme quadriennal de la Fondation (2013-2016), qui définit la stratégie de l'organisation et ses principales orientations. Les résultats obtenus en 2015 répondent aux objectifs du programme dans les domaines de la Production et de la Diffusion d'informations, le Soutien aux media et la Formation de professionnels des media, la Pérennisation des institutions et la Recherche et le réseautage dans le domaine des media indépendants. Les questions de sécurité (crise sanitaire Ebola en Guinée, menaces terroristes au Mali, menaces contre les journalistes en RCA) ont particulièrement impacté la mise en oeuvre des opérations en 2015 mais les media concernés ont tous pu remplir leurs objectifs et leurs services aux populations. L'année 2015, enfin, a été marquée par le 20ème anniversaire de la Fondation Hironnelle avec de nombreuses actions de communication et partage autour du thème du rôle des media indépendants en zone de crises.

3. Quelques ratios en rapport avec la performance de la Fondation

Les ratios suivants renseignent sur quelques aspects financiers de l'activité de la Fondation, en effectuant une comparaison sur les quatre dernières années.

	<u>2012</u>	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>2015</u>
<u>Taux de réalisation</u> : il s'agit des charges effectives d'exploitation, comparées aux budgets initialement prévus pour les projets de l'année.	88.7%	75.0%	71.0%	78.9%
<u>Part des frais de siège</u> : il s'agit des coûts effectifs du siège, comparés à l'ensemble des coûts annuels (sans résultat financier).	10.8%	18.0%	15%	13.9%
<u>Disponibilité financière</u> : il s'agit du montant des fonds propres et des fonds affectés au 31 décembre, comparés à l'ensemble des coûts annuels.	20.4%	8.6%	4.2%	12.96%

4. Evaluation des risques

Le Conseil de Fondation a étudié les risques financiers essentiels auxquels la Fondation est exposée. Il s'agit ici des risques suivants: risque de réputation en cas de manque de transparence dans les états financiers; risque de pertes sur financement en cas de dépassement des budgets admis ou de comptabilisation de dépenses insuffisamment justifiées; manque de maîtrise des liquidités dans les projets. Son évaluation du risque de réputation s'est basée sur le format retenu pour la vérification, à savoir une analyse détaillée des charges et produits par projet; celle du risque lié au dépassement budgétaire, sur les mécanismes d'autorisation des dépenses et de suivi budgétaire mensuel; celle du risque en matière de comptabilisation des dépenses, sur le système de contrôle mensuel des comptabilités des projets; celle du risque lié aux liquidités, sur le contrôle régulier des autorisations de gestion des comptes bancaires et des caisses.

En outre, le Conseil de Fondation a pris connaissance des mesures de réduction des risques prévues. Une attention particulière a été portée sur la prise en compte adéquate des répercussions de ces risques essentiels dans les états financiers. De plus, le Conseil a pris connaissance des résultats d'analyse du système de contrôle interne répondant aux risques identifiés.

